

Amended Claims

1. Tap insert used to close or separate conduits, which can be installed in a housing that is connected to the conduit, with a device (7, 19, 22) to connect the tap insert to the housing, with a shut off body (8, 24) that is supported in the device (7, 19, 22) so as to be able to rotate and which is provided with a through channel (25), with an actuating device that is used to turn the shut off body, with a shut off body housing (9, 18, 26) that surrounds the shut off body (8, 24) and which closes the through channel (25) when in the closed position, with an outside thread (19, 23) on the connecting device (7, 19, 22) that can be screwed into the valve housing, characterized in that the tap insert can be inserted into a valve housing (1, 17) for valve inserts with a valve head; in that the shut off body housing (9, 18, 26) has stop surfaces on its exterior that lie on the valve seat (6) of the valve housing (1, 17) that is provided for the valve head of a valve insert.
2. Tap insert as defined in Claim 1, characterized in that the shut off body housing (26) is of a sealing material.
3. Tap insert as defined in Claim 1, characterized in that the shut off body housing (8, 18) is of metal or plastic; and in that a seal (11) is provided on the shut off body housing.
4. Tap insert as defined in Claim 2 or Claim 3, characterized in that the seal is of Teflon.

5. Tap Insert as defined in one of the preceding claims, characterized in that the shut off body housing (37) consists of two parts (38, 39) that are held together by a sleeve (40) that encloses both paths from the outside, at least in part.
6. Tap insert as defined in Claim 5, characterized in that the two parts (38, 39) of the shut off body housing (37) are of Teflon and the sleeve (40) is of brass.
7. Tap insert as defined in one of the preceding claims, characterized in that a ball (24) is provided as the shut off body.
8. Tap insert as defined in one of the Claims 1 to 6, characterized in that a cone or a cylinder is provided as the shut off body.
9. Tap insert as defined in one of the preceding Claims, characterized in that a first sleeve (32) is guided in the device (22) for connecting the tap insert (21) to the valve housing so as to adjust the length of the tap insert; and in that on the end of the connecting device (22) that extends from the valve housing there is a second sleeve (34) that has a thread (35) and fits on the first sleeve.
- sub 23*
- add*

WO 01/18437

PCT/DE00/03051

Parts List & Reference Numbers

- 1 Valve housing
- 2 Tap insert
- 3 Connector
- 4 Connector
- 5 Receptacle
- 6 Valve seat
- 7 Connecting device
- 8 Shut off body
- 9 Shut off body housing
- 10 Opening of the through channel
- 11 Seal
- 12 Outside thread
- 13 Pin
- 14 Inlet or outlet opening
- 15 Inlet or outlet opening
- 16 Tap insert
- 17 Valve housing
- 18 Shut off body housing
- 19 Connecting device
- 20 Part of the tap insert
- 21 Tap insert
- 22 Connecting device
- 23 Outside thread
- 24 Ball

- 25 Through channel
- 26 Shut off body housing
- 27 Part of shut off body housing
- 28 Part of shut off body housing
- 29 Opening
- 30 Opening
- 31 Ball pin
- 32 First sleeve
- 33 Groove
- 34 Second sleeve
- 35 Fine thread
- 36 Tap insert
- 37 Shut off body housing
- 38 Part of shut off body housing
- 39 Part of shut off body housing
- 40 Sleeve
- 41 Shut off body